

10786

Исп. вх. №



ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

СПРАВКА

**ГЛАВНАЯ  
ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА**

/о реабилитации/

25 октября 1995 г.

№ Буд-1451-95

103160, Москва, К-160

Гражданин /ка/ Зайпельт Иосиф Иосифович

Год и место рождения 1899 г.р., г.Ландека /Германия/

Гражданин /ка/ какого государства Германии

Национальность немец Место жительства до ареста  
с. Вельфельсдорф

Место работы и должность /род занятий/ до ареста  
управляющий имения

Дата ареста 9 июня 1945 г.

Когда и каким органом осужден/а/ (репрессирован/а/)  
военным трибуналом 18 армии 28 июня 1945 г.

Квалификация содеянного и мера наказания /основная и до-  
полнительная/ по ст.ст.19, 58-9 и 58-II УК РСФСР

к 20 годам лишения свободы

в исправительно-трудовых лагерях

Дата освобождения сведений нет

На основании ст.3 Закона РФ "О реабилитации жертв  
политических репрессий" от 18 октября 1991 г. гражданин/ка/  
Зайпельт И.И. реабилитирован/а/.

При ответе сослайтесь  
на наш номер и дату



Н а ч а л ь н и к  
отдела реабилитации  
Главной военной прокуратуры



*Handwritten signature*

Л.П.Копалин

**Generalstaatsanwaltschaft  
der Russischen Föderation**

**Militärhauptstaatsanwaltschaft**

25.10.1995  
Nr. 5 ud-1451-95  
103160 Moskau K-160

Deutsche Botschaft  
Rechts- und Konsularabteilung  
117 313 Moskau  
Leninski pr. 95a

Rehabilitationsbescheinigung

Herr/Frau	Seipelt Josef Josefowitsch
Geburtsjahr und -ort	1899, Landeck, Deutschland
Staatsangehörigkeit	Deutschland
Nationalität	Deutscher
Vor Inhaftierung wohnhaft:	Welfelsdorf
letzter Arbeitgeber vor der Inhaftierung/beschäftigt als:	Leiter eines Anwesens
wann inhaftiert:	09.06.1945
wann und durch wen verurteilt/verfolgt:	Militärtribunal der 18. Armeeel, 28.06.1945
der Verurteilung zugrundeliegende	
Paragrafen und Strafmaß:	§§ 19 und 58-9 und 58-11 des StGB der RSFSR,
(Grund- und Zusatzstrafen):	20 Jahre Arbeitsbesserungslager
Datum der Haftentlassung:	keine Erkenntnisse

Gemäß Artikel 3 des Gesetzes der Russischen Föderation "Über die Rehabilitierung von Opfern politischer Repressionen" vom 18. Oktober 1991 wurde Herr/Frau J.J. Seipelt rehabilitiert.

Leiter der Abteilung Rehabilitierung  
der Militärhauptstaatsanwaltschaft:

[Siegel, Unterschrift]

L.P. Kopolin

[*Bitte beachten:* Die Namensschreibung auf diesem Formblatt erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Bei der Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u.U. zu kleineren Unterschieden in der Schreibweise kommen.]